

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



UNITED COMPANY RUSAL PLC

(根據澤西法律註冊成立的有限公司)

(股份代號：486)

持續關連交易

營運 ONDSKAYA HYDRO POWER STATION

本公司宣佈，於二零一八年十二月十三日，本集團成員公司 JSC RUSAL Ural (作為承租人) 與 En+ 的聯繫人 EuroSibEnerg - Thermal Energy LLC (作為出租人) 訂立租約附錄。

本公司亦宣佈，於二零一八年十二月十三日，JSC RUSAL Ural (作為客戶) 與 EuroSibEnerg - Thermal Energy LLC (作為承包商) 訂立營運及保養附錄。

租約附錄

本公司宣佈，於二零一八年十二月十三日，本集團成員公司 JSC RUSAL Ural (前稱 JSC「Siberian and Urals Aluminium Company」，作為承租人) 與 En+ 的聯繫人 EuroSibEnerg - Thermal Energy LLC (作為出租人) 就日期為二零一六年十一月十一日的租約 (於本公司日期為二零一六年十一月十四日之公告內披露) 訂立一份附錄，據此，Ondskaya Hydro Power Station 的動產及不動產將出租予 JSC RUSAL Ural，租期為二零一九年一月一日至二零二一年十二月三十一日 (「租約附錄」)。

租約附錄的主要條款載列如下：

訂約方： JSC RUSAL Ural (作為承租人)；EuroSibEnerg - Thermal Energy LLC (作為出租人)

租約的標的事項： Ondskaya Hydro Power Station 的動產及不動產

年期： 由二零一九年一月一日至二零二一年十二月三十一日

租金(不包括增值稅)： 截至二零一九年十二月三十一日止財政年度：4,090,909
美元

截至二零二零年十二月三十一日止財政年度：4,090,909
美元

截至二零二一年十二月三十一日止財政年度：4,090,909
美元

總計：12,272,727 美元

付款條款： 每月款項的50%須於該租約月份第20日前支付；每月款
項的餘下50%須於下一個租約月份第5日前支付

營運及保養附錄

本公司宣佈，於二零一八年十二月十三日，本集團成員公司JSC RUSAL Ural(作為客戶)與EuroSibEnergo - Thermal Energy LLC(作為承包商)訂立一份附錄，據此，EuroSibEnergo - Thermal Energy LLC同意於二零一九年一月一日至二零二一年十二月三十一日就Ondskaya Hydro Power Station向JSC RUSAL Ural提供營運及保養服務(「營運及保養附錄」)，三個年度的代價約為7,563,636美元(不包括增值稅)，每年約為2,521,212美元(不包括增值稅)。根據營運及保養附錄，為數每月款項50%的預付款項將於該月第30日前支付，而每月款項餘下50%將於客戶與承包商簽訂雙邊驗收合格證(以確認所提供服務符合附錄的條款)後10個曆日內支付。

年度總交易額

租約附錄項下的應付租金及營運及保養附錄項下的應付代價均已參考市價及按不遜於相同類型及質量的物業及服務於俄羅斯市場的當前條款及En+的聯繫人向獨立第三方所提供的條款而釐定。租約附錄項下的付款計算基礎為EuroSibEnergo - Thermal Energy LLC提供的租金，此乃基於物業稅、折舊成本及出租人花費於收購Ondskaya Hydro Power Station物業的信用權益。營運及保養附錄項下的付款計算基礎為EuroSibEnergo - Thermal Energy LLC提供的合約價格，此乃基於營運Ondskaya Hydro Power Station的成本，其中包括薪金、設備保養及維修、服務調度及其他一般開支。

根據租約附錄以及營運及保養附錄的條款，截至二零一九年十二月三十一日、二零二零年十二月三十一日及二零二一年十二月三十一日止財政年度各年，本集團向EuroSibEnergо - Thermal Energy LLC支付的年度總交易額分別約為6,612,121美元、6,612,121美元及6,612,121美元。

年度總交易額乃由董事基於租約附錄及營運及保養附錄項下的合約價格而估計。

合併法

根據上市規則第14A.81條，租約附錄以及營運及保養附錄項下擬進行的持續關連交易應合併計算，原因為有關交易乃由相同訂約方訂立，且每份合約的標的事項彼此相關。

進行交易的理由及裨益

董事認為，租約附錄以及營運及保養附錄乃符合本公司的利益，原因為EuroSibEnergо - Thermal Energy LLC擁有在俄羅斯營運及維護水力發電裝置及發電設備所需的經驗及專業技術。如選擇其他服務供應商，則本公司須聘請額外人員及會就取得目前沒有的額外牌照及許可證而產生成本。

董事(包括獨立非執行董事)認為，租約附錄以及營運及保養附錄乃按公平原則磋商，並按一般商業條款釐定，條款屬公平合理，且租約附錄以及營運及保養附錄項下擬進行的交易乃於本集團一般及日常業務過程中進行，符合本公司及其股東的整體利益。

除Vyacheslav Solomin先生、Timur Valiev先生及Philippe Bernard Henri Mailfait先生(彼等為En+(EuroSibEnergо - Thermal Energy LLC的控股公司)的董事)外，概無董事於租約附錄以及營運及保養附錄項下擬進行的交易中擁有重大權益。因此，Vyacheslav Solomin先生、Timur Valiev先生及Philippe Bernard Henri Mailfait先生並無就批准租約附錄以及營運及保養附錄的董事會決議案投票。

上市規則的涵義

EuroSibEnergо - Thermal Energy LLC由En+直接或間接持有30%以上已發行股本，因此為En+的聯繫人，而En+則為本公司的主要股東。因此，根據上市規則，EuroSibEnergо - Thermal Energy LLC為本公司的關連人士。

截至二零一九年十二月三十一日、二零二零年十二月三十一日及二零二一年十二月三十一日止財政年度，租約附錄以及營運及保養附錄的持續關連交易的估計年度總交易額的適用百分比率超過0.1%但低於5%。因此，根據上市規則第14A.76條，該等合約項下擬進行的交易僅須遵守上市規則第14A.35條及第14A.68條的公告規定、上市規則第14A.49條、第14A.55至14A.59條、第14A.71條及第14A.72條的年度審核規定以及上市規則第14A.34及第14A.50至14A.54條所載的規定。該等交易獲豁免遵守上市規則第十四A章下的通函及股東批准規定。

租約附錄以及營運及保養附錄的詳情，將按照上市規則第14A.71條的規定載入本公司有關年報及賬目內(如適用)。

主要業務活動

本公司主要從事鋁(包括合金及增值產品)及氧化鋁的生產及銷售。

EuroSibEnergо - Thermal Energy LLC主要從事擁有及營運發電資產。

釋義

於本公告內，除文義另有指明外，下列詞彙具有以下涵義：

「聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事會」	指	董事會。
「本公司」	指	United Company RUSAL Plc，一家於澤西註冊成立的有限責任公司，其股份在聯交所主板上市。

「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「持續關連交易」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事」	指	本公司董事。
「En+」	指	En+ Group Plc (前稱 En+ Group Limited)，一家於澤西註冊成立的公司，為本公司的主要股東。
「本集團」	指	本公司及其附屬公司。
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則。
「百分比率」	指	上市規則第 14.07 條所指的百分比率。
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司。
「主要股東」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「美元」	指	美利堅合眾國法定貨幣美元。
「增值稅」	指	增值稅。

承董事會命

United Company RUSAL Plc

公司秘書

黃寶瑩

二零一八年十二月十四日

於本公告日期，執行董事為 *Evgenii Nikitin* 先生、*Sergei Popov* 先生及 *Evgenii Vavilov* 先生，非執行董事為 *Marco Musetti* 先生、*Vyacheslav Solomin* 先生及 *Timur Valiev* 先生，以及獨立非執行董事為 *Matthias Warnig* 先生(主席)、*梁愛詩* 博士、*Dmitry Vasiliev* 先生、*Bernard Zonneveld* 先生、*Philippe Bernard Henri Mailfait* 先生及 *Jean-Pierre Thomas* 先生。

本公司刊發的所有公告分別可於下列網站連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/info.aspx> 及 <http://rusal.ru/investors/info/moex/>。